

**ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT HỌC PHẦN**

(Trình độ đào tạo: Đại học)

Tên học phần: TIẾNG ANH PHÁP LÝ CƠ BẢN

Tên tiếng Việt: Tiếng Anh pháp lý cơ bản

Tên tiếng Anh: Basic legal English

Mã học phần: KTC112021

Ngành: Luật Kinh tế

**1. Thông tin chung về học phần**

Học phần: Tiếng Anh pháp lý cơ bản	<input type="checkbox"/> Bắt buộc <input checked="" type="checkbox"/> Tự chọn
Thuộc khối kiến thức hoặc kỹ năng	
<input type="checkbox"/> Khối kiến thức chung <input checked="" type="checkbox"/> Khối kiến thức KHXH và NV <input type="checkbox"/> Khối kiến thức cơ sở ngành	<input type="checkbox"/> Khối kiến thức chuyên ngành <input type="checkbox"/> Thực tập, thực tế, khóa luận tốt nghiệp <input type="checkbox"/> Khối kiến thức tin học, ngoại ngữ
Số tín chỉ:	02
Giờ lý thuyết:	18
Giờ thực hành/thảo luận/bài tập nhóm/sửa bài kiểm tra	10
Số giờ tự học	90
Bài kiểm tra lý thuyết (bài – giờ)	01-02
Bài kiểm tra thực hành (bài – giờ)	0-0
Học phần tiên quyết:	
Học phần học trước:	
Học phần song hành:	

- Đơn vị phụ trách học phần: Khoa Luật Kinh tế

**2. Thông tin chung về giảng viên**

STT	Học hàm, học vị, họ và tên	Số điện thoại liên hệ	Địa chỉ E-mail	Ghi chú
1	ThS. NCS. Đồng Thị Huyền Nga	0839160522	ngadth@hul.edu.vn	Phụ trách

2	ThS. NCS. Phan Vĩnh Tuấn Anh	0911349151	anhpvt@hul.edu.vn	Tham gia
---	---------------------------------	------------	-------------------	-------------

### 3. Mô tả tóm tắt nội dung học phần

Học phần cung cấp cho người học những kiến thức cơ bản về tiếng Anh pháp lý, các trường từ vựng sử dụng trong giao tiếp hàng ngày, từ vựng - thuật ngữ pháp lý cơ bản và một số kiến thức nền tảng trong các lĩnh vực pháp luật phổ biến, bao gồm: Luật hiến pháp, Luật hành chính, Luật dân sự - hôn nhân gia đình, Luật hình sự - tố tụng hình sự, Luật thương mại - cạnh tranh, Luật đất đai - môi trường, Luật sở hữu trí tuệ và Luật quốc tế. Trên cơ sở này, người học được trang bị và rèn luyện các kỹ năng nghe, nói, đọc, viết tiếng Anh giao tiếp và tiếng Anh pháp lý trong giải quyết các vấn đề pháp lý cơ bản.

### 4. Mục tiêu học phần

#### 4.1 Về kiến thức

- Hình thành được hệ thống các thuật ngữ chuyên ngành bằng tiếng Anh trong các lĩnh vực pháp luật phổ biến, bao gồm: Luật hiến pháp, Luật hành chính, Luật dân sự - hôn nhân gia đình, Luật hình sự - tố tụng hình sự, Luật thương mại - cạnh tranh, Luật đất đai - môi trường, Luật sở hữu trí tuệ và Luật quốc tế.

- Nắm bắt được nội dung trọng tâm trong các văn bản pháp lý chuyên ngành được diễn đạt bằng tiếng Anh.

#### 4.2 Về kỹ năng

- Có thể thực hành kỹ năng nghe – nói - đọc – viết tiếng Anh giao tiếp ở trình độ tiền trung cấp, tạo nền tảng kiến thức chung cho người học để người học đạt chuẩn đầu ra theo yêu cầu của nhà trường.

- Hiểu và sử dụng chính xác các từ vựng - thuật ngữ pháp lý trong các lĩnh vực pháp luật cơ bản trong bối cảnh nghề nghiệp.

- Có kỹ năng sử dụng tiếng Anh giao tiếp và tiếng Anh pháp lý trong làm việc nhóm.

#### 4.3 Về năng lực tự chủ và trách nhiệm

- Sinh viên hình thành năng lực chủ động, mạnh dạn, tích cực trong việc học hỏi, nâng cao trình độ ngoại ngữ và thực hành ngoại ngữ.

- Sinh viên có khả năng tự định hướng và bản lĩnh trong việc phát triển cơ hội

ngành nghiệp trên cơ sở vận dụng tiếng Anh pháp lý.

## 5. Chuẩn đầu ra học phần

Ký hiệu CĐR học phần (CLOX)	Nội dung CĐR	CĐR của CTĐT
<b>5.1. Kiến thức</b>		
CLO1	Hiểu và phát hiện được các vấn đề pháp lý cơ bản trong các lĩnh vực pháp luật phổ biến như Luật hiến pháp, Luật hành chính, Luật dân sự - hôn nhân gia đình, Luật hình sự - tổ tụng hình sự, Luật thương mại - cạnh tranh, Luật đất đai - môi trường, Luật sở hữu trí tuệ và Luật quốc tế.	PLO2
CLO2	Nhận diện chính xác và đưa ra được một số giải pháp cơ bản ban đầu nhằm giải quyết các vấn đề pháp lý chuyên sâu trong lĩnh vực kinh doanh thương mại trong bối cảnh hội nhập quốc tế.	PLO3
<b>5.2. Kỹ năng</b>		
CLO3	Có khả năng sử dụng tiếng Anh giao tiếp và tiếng Anh pháp lý đạt trình độ tiên trung cấp ở tất cả các kỹ năng nghe - nói - đọc viết.	PLO5
CLO4	Có kỹ năng phản xạ nhanh trong phân tích luật và tư duy phản biện bằng cách sử dụng tiếng Anh pháp lý.	PLO7
CLO5	Có kỹ năng làm việc nhóm trong bối cảnh đa văn hoá, đa ngôn ngữ.	PLO8
<b>5.3. Năng lực tự chủ và trách nhiệm</b>		
CLO6	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Có thái độ học tập chủ động, nghiêm túc, nhận thức đúng đắn về vai trò của môn học đối với tiến trình hội nhập quốc tế của đất nước nói chung và văn hoá pháp lý Việt Nam nói riêng.</li> <li>- Có năng lực chịu trách nhiệm độc lập về những vị trí việc làm liên quan đến các hoạt động tư vấn, tranh tụng có sử dụng tiếng Anh pháp lý.</li> </ul>	PLO11

**6. Ma trận thể hiện sự đóng góp của các chuẩn đầu ra học phần (CLO) vào việc đạt được các chuẩn đầu ra của CTĐT (PLO) và các chỉ số PI (Performance Indicator)**

<b>CLO</b>	<b>PLO2</b>	<b>PLO3</b>	<b>PLO5</b>	<b>PLO7</b>	<b>PLO8</b>	<b>PLO11</b>	<b>PI</b>
<b>CLO 1</b>	I						PI2.1 (I)
<b>CLO 2</b>		I					PI3.2 (I), PI3.3 (I)
<b>CLO 3</b>			R,A				PI5.1(R,A)
<b>CLO 4</b>				R			PI7.1 (R) PI7.2 (R)
<b>CLO 5</b>					R		PI8.1 (R)
<b>CLO 6</b>						I	PI11.1 (I), PI11.2 (I)
<b>Học phần Tiếng Anh pháp lý</b>	I	I	R,A	R	R	I	

## **7. Tài liệu học tập**

### **7.1 Tài liệu bắt buộc**

[1]. Lê Thị Nga (ed) (2020), “Basic legal English”, *Hue University Publishing House*.

[2]. Jason M. Gordon & colleagues (2016), “Business Law: An Introduction”, *BusinessProfessor Inc*, 2016.

**Nơi có tài liệu:** Thư viện trường Đại học Luật, Đại học Huế

### **7.2. Tài liệu tham khảo**

[3]. Jeremy Day, “Introduction to International Legal English, *Cambridge University Press*, 2008;

[4]. Nick Brieger, “Test your Professional English: Law” (2nd ed), *Pearson Education Limited*, 2003

[5]. Nguyễn Minh Tuấn, “Thuật ngữ tiếng Anh Latin thông dụng chuyên ngành Luật”, Hà Nội, 2014;

[6]. Nguyễn Thế Kỳ, “Từ điển pháp luật Anh - Việt”, *Nxb Khoa học xã hội*, 2001;

[7]. Rawdon Wyatt, “Check Your English Vocabulary For Law (3rd ed), *A&C*

Black Publishers Ltd, 2006.

[8]. Helen Callanan, Lynda Edwards, “Absolute Legal English Book - English for International Law”, *Delta Publishing*, 2010;

## 8. Đánh giá kết quả học tập

- Thang điểm: 10/10 (theo trọng số 40% - 60%)

Đánh giá		Trọng số	Hình thức đánh giá	Nội dung	Trọng số	Phương pháp đánh giá	CDR	Đánh giá
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Điểm quá trình	10	40%	A1. Chuyên cần	Số buổi tham gia trên lớp, ý thức cá nhân.	10%	Điểm danh	CLO6	Tham gia và ý thức học tập
			A2. Hoạt động tự học, chuẩn bị trên lớp	(1) Thuyết trình nhóm (2) Thảo luận nhóm (3) Bài tập tại lớp (4) Bài tập về nhà (5) Case study	15%	Quan sát và nhận xét: Chuẩn bị nội dung làm việc nhóm; Thực hiện làm việc nhóm; Tương tác với các nhóm/cá nhân khác. - Đọc bài tập đã nộp và đối sánh yêu cầu	CLO1 CLO2 CLO3 CLO4 CLO5 CLO6	(1) (2) Đánh giá chuẩn bị; Đánh giá làm việc nhóm: Kiến thức, kỹ năng, cách tổ chức,... (3) (4) Đánh giá chuẩn bị - đánh giá sản phẩm nộp. (5) Đánh giá chuẩn bị - Đánh giá kiến thức kỹ năng thể hiện tại buổi học.
			A3. Hoạt	Bài kiểm tra	15%	Bài kiểm tra	CLO1	Điểm

			động tự học và kiểm tra trên lớp				CLO2 CLO3 CLO4 CLO6	kiểm tra
Điểm cuối kỳ	10	60%	-Thi tự luận - Vấn đáp	- Làm bài thi theo đề thi tự luận từ ngân hàng đề thi - Làm tiểu luận theo đề tài được công bố hoặc sinh viên tự đề xuất	60%	- Thi tập trung: Đề thi + đáp án theo các mức độ nhận thức (3 câu) trong ngân hàng đề thi; - Vấn đáp theo hướng dẫn	CLO1 CLO2 CLO3 CLO4 CLO6	Chấm điểm tự luận, tiểu luận hoặc vấn đáp theo đáp án

## 9. Quy định đối với sinh viên

### 9.1. Nhiệm vụ của sinh viên

- Nghiên cứu tài liệu và chuẩn bị cho mỗi buổi học trước khi dự lớp.
- Hoàn thành các bài tập được giao.
- Chuẩn bị nội dung làm việc nhóm, làm việc cá nhân.

### 9.2. Quy định về học, kiểm tra và thi

- Số buổi tham gia trên lớp (10%): 10 điểm/số buổi theo kế hoạch.
- Đánh giá hoạt động tự học, hoạt động trên lớp (15%): Thực hiện ít nhất một hình thức sau:

- (1) *Làm việc nhóm* (bài tập, thuyết trình): chuẩn bị - làm việc nhóm - tương tác.
- (2) *Bài tập về nhà*: chuẩn bị - nộp kết quả.
- (3) *Bài tập tại lớp*: chuẩn bị - nộp kết quả.
- (4) *Thảo luận*: chuẩn bị - tương tác.
- (5) *Case study*: chuẩn bị - trả lời - tương tác.

- Bài kiểm tra trên lớp (15%): chấm và công bố điểm theo cá nhân.
- Giảng viên viên công bố điểm 40% theo quy định của Trường trên lớp hoặc chậm nhất trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày kết thúc học phần và giải quyết khiếu nại người học trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày công bố.

## 10. Nội dung học phần, kế hoạch giảng dạy

TT (Số tiết)	Nội dung bài học - Tài liệu tham khảo	CDR HP	Hoạt động dạy và học	KTĐG
1 (3)	<b>Unit 1: Constitutional Law</b> 1. Vocabulary 2. Text 3. Practice 4. Additional activities (if any) Tài liệu tham khảo [1], [5],[6]	CLO1 CLO2 CLO5 CLO6	<u>Hoạt động dạy:</u> + Thuyết giảng. + Đặt câu hỏi + Hướng dẫn thuyết trình nhóm. <u>Hoạt động học:</u> + Lắng nghe; + Tương tác: tương tác với giảng viên và các sinh viên. + Đặt câu hỏi hoặc trả lời các câu hỏi của giảng viên. + Trả lời các câu hỏi trong phần Practice. + Thảo luận và thuyết trình nhóm về chủ đề “Free of speech”. <u>Học ở nhà:</u> + Đọc tài liệu số [1], [2], [5],[6] + Tập diễn đạt và đặt câu bằng tiếng Anh (bằng cách sử dụng một số thuật ngữ tiếng Anh pháp lý trong lĩnh vực Luật hiến pháp đã được cung cấp).	Trả lời câu hỏi Đánh giá kiến thức và kỹ năng nghiên cứu tài liệu nước ngoài và kỹ năng trình bày, kỹ năng làm việc nhóm.
2 (3)	<b>Unit 2: Administrative Law</b> 1. Vocabulary 2. Text 3. Practice 4. Additional activities (if any) Tài liệu tham khảo	CLO1 CLO2 CLO5	<u>Hoạt động dạy:</u> + Thuyết giảng. + Hướng dẫn thuyết trình. + Hướng dẫn sinh viên phản biện và trả lời phản biện. <u>Hoạt động học:</u> + Lắng nghe + Trả lời các câu hỏi trong phần Practice.	Trả lời câu hỏi Đánh giá kiến thức và kỹ năng nghiên cứu tài liệu/ pháp luật nước ngoài, kỹ năng trình bày, kỹ năng làm việc nhóm.

	[1], [2], [5],[6]		<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Tương tác: tương tác với giảng viên và các sinh viên.</li> <li>+ Thảo luận và thuyết trình nhóm về chủ đề “Management of online information”</li> </ul> <p><u>Học ở nhà:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Đọc tài liệu số [1], [2], [4], [5],[6], [7]</li> <li>+ Tập diễn đạt và đặt câu bằng tiếng Anh bằng cách sử dụng một số thuật ngữ tiếng Anh pháp lý trong lĩnh vực Luật hành chính đã được cung cấp.</li> </ul>	
3 (3)	<p><b>Unit 3: Civil Law - Marriage and Family Law</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vocabulary</li> <li>2. Text</li> <li>3. Practice</li> <li>4. Additional activities (if any)</li> </ol> <p>Tài liệu tham khảo [1], [2], [4], [5],[6], [7]</p>	<p>CLO2 CLO3 CLO4 CLO5 CLO6</p>	<p><u>Hoạt động dạy:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Thuyết giảng.</li> <li>+ Hướng dẫn thuyết trình nhóm.</li> <li>+ Hướng dẫn sinh viên phản biện và trả lời phản biện.</li> <li>+ Hướng dẫn sinh viên khai thác bản án trong hoạt động case study.</li> </ul> <p><u>Hoạt động học:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Lắng nghe</li> <li>+ Trả lời các câu hỏi trong phần Practice.</li> <li>+ Lắng nghe</li> <li>+ Trả lời các câu hỏi trong phần Practice.</li> <li>+ Tương tác: tương tác với giảng viên và các sinh viên.</li> <li>+ Case study.</li> </ul> <p><u>Học ở nhà:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Đọc tài liệu số [1], [2], [4], [5],[6], [7]</li> <li>+ Tập diễn đạt và đặt câu bằng tiếng Anh bằng cách sử dụng một số thuật ngữ</li> </ul>	<p>Đánh giá thực hiện bài tập tình huống/trả lời câu hỏi.</p> <p>Đánh giá kiến thức và kỹ năng trình bày, kỹ năng phản biện, kỹ năng làm việc nhóm.</p>



			tiếng Anh pháp lý trong lĩnh vực Luật dân sự - hôn nhân và gia đình đã được cung cấp.	
4 (3)	<b>Unit 4: Criminal Law</b> 1. Vocabulary 2. Text 3. Practice 4. Additional activities (if any) Tài liệu tham khảo [1], [2], [3], [4], [5],[6], [7]	CLO2 CLO3 CLO4 CLO5 CLO6	<u>Hoạt động dạy:</u> + Thuyết giảng. + Hướng dẫn thuyết trình nhóm. + Hướng dẫn sinh viên phản biện và trả lời phản biện. <u>Hoạt động học:</u> + Lắng nghe + Trả lời các câu hỏi trong phần Practice. + Lắng nghe + Trả lời các câu hỏi trong phần Practice. + Tương tác: tương tác với giảng viên và các sinh viên; + Thảo luận và thuyết trình nhóm về các chủ đề được cung cấp trong tài liệu. <u>Học ở nhà:</u> + Đọc tài liệu số [1], [2], [5],[6] + Tập diễn đạt và đặt câu bằng tiếng Anh bằng cách sử dụng một số thuật ngữ tiếng Anh pháp lý trong lĩnh vực Luật hình sự đã được cung cấp.	Trả lời câu hỏi. Đánh giá kiến thức và kỹ năng nghiên cứu tài liệu/ pháp luật nước ngoài, kỹ năng trình bày, kỹ năng làm việc nhóm, kỹ năng soạn thảo văn bản pháp lý, kỹ năng so sánh pháp lý.
5 (3)	<b>Unit 5: Law on Criminal procedure</b> 1. Vocabulary 2. Text 3. Practice 4. Additional activities (if any)	CLO2 CLO4 CLO5 CLO6	<u>Hoạt động dạy:</u> + Thuyết giảng. + Hướng dẫn thuyết trình nhóm. + Hướng dẫn sinh viên phản biện và trả lời phản biện. <u>Hoạt động học:</u> + Lắng nghe	Trả lời câu hỏi. Đánh giá kiến thức và kỹ năng trình bày, kỹ năng làm việc nhóm, kỹ năng so sánh pháp lý.

	Tài liệu tham khảo [1], [2], [5],[6]		<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Trả lời các câu hỏi trong phần Practice.</li> <li>+ Lắng nghe</li> <li>+ Trả lời các câu hỏi trong phần Practice.</li> <li>+ Tương tác: tương tác với giảng viên và các sinh viên;</li> <li>+ Thảo luận và thuyết trình nhóm về các chủ đề được cung cấp trong tài liệu.</li> </ul> <u>Học ở nhà:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Đọc tài liệu số [1], [2], [3], [5],[6], [8]</li> <li>+ Tập diễn đạt và đặt câu bằng tiếng Anh bằng cách sử dụng một số thuật ngữ tiếng Anh pháp lý trong lĩnh vực Luật tố tụng hình sự đã được cung cấp.</li> </ul>	
6 (3)	<b>Unit 6: Commercial Law - Competition Law</b> 1. Vocabulary 2. Text 3. Practice 4. Additional activities (if any) Tài liệu tham khảo [1], [2], [3], [5],[6], [8]	CLO2 CLO3 CLO4 CLO5 CLO6	<u>Hoạt động dạy:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Thuyết giảng.</li> <li>+ Hướng dẫn thuyết trình nhóm.</li> <li>+ Hướng dẫn sinh viên phản biện và trả lời phản biện.</li> </ul> <u>Hoạt động học:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Lắng nghe</li> <li>+ Trả lời các câu hỏi trong phần Practice.</li> <li>+ Lắng nghe</li> <li>+ Trả lời các câu hỏi trong phần Practice.</li> <li>+ Tương tác: tương tác với giảng viên và các sinh viên.</li> <li>+ Thảo luận và thuyết trình nhóm về chủ đề được cung cấp trong tài liệu.</li> </ul> <u>Học ở nhà:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Đọc tài liệu số [1], [2], [3], [5],[6], [8]</li> </ul>	Trả lời câu hỏi. Đánh giá kiến thức và kỹ năng soạn thảo văn bản pháp lý, kỹ năng so sánh pháp lý, kỹ năng trình bày.

			+ Tập diễn đạt và đặt câu bằng tiếng Anh bằng cách sử dụng một số thuật ngữ tiếng Anh pháp lý trong lĩnh vực Luật thương mại - Luật cạnh tranh đã được cung cấp.	
7 (3)	<b>Unit 7: Land Law - Environmental Law</b> 1. Vocabulary 2. Text 3. Practice 4. Additional activities (if any) Tài liệu tham khảo [1], [2], [3], [5],[6], [8]	CLO2 CLO3 CLO4 CLO5 CLO6	<u>Hoạt động dạy:</u> + Thuyết giảng. + Hướng dẫn thuyết trình nhóm. + Hướng dẫn sinh viên phản biện và trả lời phản biện. <u>Hoạt động học:</u> + Lắng nghe + Trả lời các câu hỏi trong phần Practice. + Tương tác: tương tác với giảng viên và các sinh viên. + Thảo luận và thuyết trình nhóm về chủ đề được cung cấp trong tài liệu. <u>Học ở nhà:</u> + Đọc tài liệu số [1], [2], [5],[6], [8] + Tập diễn đạt và đặt câu bằng tiếng Anh bằng cách sử dụng một số thuật ngữ tiếng Anh pháp lý trong lĩnh vực Luật đất đai - Luật môi trường đã được cung cấp.	Trả lời câu hỏi Đánh giá kiến thức và kỹ năng so sánh pháp lý, kỹ năng trình bày, kỹ năng áp dụng pháp luật.
8 (3)	<b>Unit 8: Intellectual Property</b> 1. Vocabulary 2. Text 3. Practice 4. Additional activities (if	CLO2 CLO5 CLO6	<u>Hoạt động dạy:</u> + Thuyết giảng. + Hướng dẫn thuyết trình nhóm. + Hướng dẫn sinh viên phản biện và trả lời phản biện.	Trả lời câu hỏi. Đánh giá kiến thức và kỹ năng so sánh pháp lý, kỹ năng trình bày, kỹ năng so sánh pháp lý.

	any) Tài liệu tham khảo [1], [2], [5],[6], [8]		<u>Hoạt động học:</u> + Lắng nghe + Trả lời các câu hỏi trong phần Practice. + Tương tác: tương tác với giảng viên và các sinh viên. + Thảo luận và thuyết trình nhóm về chủ đề được cung cấp trong tài liệu. <u>Học ở nhà:</u> + Đọc tài liệu số [1], [2], [3], [4], [5],[6]. + Tập diễn đạt và đặt câu bằng tiếng Anh bằng cách sử dụng một số thuật ngữ tiếng Anh pháp lý trong lĩnh vực Luật sở hữu trí tuệ đã được cung cấp.	
9 (3)	<b>Unit 9: International Law</b> 1. Vocabulary 2. Text 3. Practice 4. Additional activities (if any) Tài liệu tham khảo [1], [2], [3], [4], [5],[6]	CLO2 CLO4 CLO5 CLO6	<u>Hoạt động dạy:</u> + Thuyết giảng. + Hướng dẫn thuyết trình nhóm. + Hướng dẫn sinh viên phản biện và trả lời phản biện. <u>Hoạt động học:</u> + Lắng nghe + Trả lời các câu hỏi trong phần Practice. + Tương tác: tương tác với giảng viên và các sinh viên. + Thảo luận và thuyết trình nhóm về chủ đề được cung cấp trong tài liệu. <u>Học ở nhà:</u> + Đọc tài liệu số [1], [2] và tham khảo các tài liệu còn lại để chuẩn bị ôn tập + Tập diễn đạt và đặt câu bằng tiếng Anh bằng cách sử dụng một số thuật ngữ	Trả lời câu hỏi. Đánh giá kiến thức và kỹ năng so sánh pháp lý, kỹ năng trình bày, kỹ năng so sánh pháp lý.

